



VALENTINO



Crystal Marble

PIEMME

100% Made in Italy

In Piemme il "Made in Italy" non è semplicemente un marchio, ma l'emblema che racchiude tutti i valori di un prodotto di alta qualità, pensato, disegnato e realizzato in Italia, nel rispetto dell'uomo e dell'ambiente, grazie ad idee, creatività e tecnologie italiane; un prodotto in grado di poter esibire nel Mondo il logo "Piemme 100% Made in Italy", un simbolo che contraddistingue e garantisce tutti i valori Piemme, i valori di una creazione 100% Made in Italy, dall'idea al prodotto finito.



In Piemme "Made in Italy" is not just a slogan, but an emblem enclosing all the values of a topquality product, conceived, designed and manufactured in Italy, so that it is friendly both to human beings and the environment, thanks to ideas, creativity and Italian technologies; a product able to show off to the world the "Piemme 100% Made-in-Italy" logo, a symbol which distinguishes and guarantees all Piemme values, the values of a 100% Made-in-Italy creation, from the idea to the final product.

Bei Piemme ist "Made in Italy" nicht nur eine Marke, sondern das Sinnbild aller Werte eines Produkts großer Qualität, das dank italienischer Ideen, Kreativität und Technologien in Italien auf "menschen- und umweltfreundliche Art und Weise entworfen und verwirklicht wurde. Ein Produkt, das in aller Welt unter dem Logo "Piemme 100% Made in Italy" zu finden ist. Ein Symbol, das die Werte der Firma Piemme und einer Kreation 100% Made in Italy, von der Idee bis zum Endprodukt, verkörpert und garantiert.

Chez Piemme, les mots "Made in Italy" ne désignent pas simplement une marque. Grâce à des idées, une créativité et des technologies italiennes, ces termes expriment toutes les valeurs d'un produit de grande qualité, conçu, dessiné et réalisé en Italie, dans le respect de l'homme et de l'environnement. Ce produit est digne d'afficher dans le monde le logo "Piemme 100% Made in Italy", symbole caractérisant et assurant toutes les valeurs Piemme, les valeurs d'une création 100% Made in Italy, de l'idée au produit fini.

В компании Piemme "Сделано в Италии" – это не просто клеймо, а эмблема, объединяющая в себе все ценности изделия высокого качества, задуманного, разработанного и произведенного в Италии, заботясь о человеке и окружающей среде, благодаря итальянским идеям, творчеству и технологиям. Это продукция, которая может показывать миру логотип "Piemme 100% сделано в Италии", символ, отличающий и гарантирующий все ценности Piemme, ценности изделия на 100% произведенного в Италии, от идеи до готовой продукции.



PIEMME ECOLOGIC

Noi di Piemme dedichiamo da sempre la massima serietà alla ricerca, il nostro senso di responsabilità verso le generazioni future ci motiva ad agire nella direzione di un Mondo fatto di prodotti di alta qualità, che durano nel tempo, concepiti e realizzati nel pieno rispetto della natura, per lasciare in eredità ai nostri figli un ambiente più accogliente e per dar loro un esempio da seguire. Piemme è associata al Green Building Council Italia e sostiene con forza l'evoluzione dell'edilizia verso l'eco-sostenibilità, impegnandosi ogni giorno per migliorare tecnologia e prodotti verso questo importante obiettivo.

At Piemme, we have always given prime importance to research. Our sense of responsibility towards the future generations makes us strive for a world made up of top-quality products that last over time, conceived and made to be friendly to the natural environment, so that we leave our children a better place to live in and set them an example to follow. Piemme is a member of the Green Building Council Italia and strongly supports the evolution of building towards eco-sustainability by strong daily commitment towards upgrading technologies and products in order to achieve this important goal.

Wir von Piemme haben uns schon immer mit großer Ernsthaftigkeit der Forschung gewidmet. Das Verantwortungsgefühl gegenüber den kommenden Generationen motiviert uns, in Richtung einer Welt voranzuschreiten, die aus hochwertigen, lange haltenden Produkten besteht, die unter voller Wahrnehmung der Natur konzipiert und verwirklicht sind, um unseren Nachkommen eine freundlichere Umwelt zu hinterlassen und ein gutes Beispiel zu geben. Piemme ist Mitglied von Green Building Council Italia und unterstützt mit allen Kräften die Evolution des Bauwesens in Richtung Nachhaltigkeit, und setzt sich jeden Tag im Sinne dieses Ziels für die Verbesserung der Technologien und Produkte ein.

Depuis toujours la Sté Piemme s'investit très sérieusement dans la recherche. Consciente de ses responsabilités à l'égard des générations futures, elle a toujours agi pour un monde ouvert aux produits de haute qualité, des produits qui durent dans le temps, conçus et réalisés en respectant pleinement la nature pour léguer aux enfants d'aujourd'hui un environnement plus accueillant et pour leur donner un exemple à suivre. Piemme est associée au Green Building Council Italia et soutient résolument l'évolution du bâtiment vers l'éco-durabilité en s'engageant chaque jour pour améliorer la technologie et les produits allant dans le sens de cet important objectif.

В компании Piemme мы всегда самым серьезным образом относились к исследованиям, наше чувство ответственности по отношению к будущим поколениям заставляет нас двигаться в сторону мира, состоящего из высококачественных изделий, долговечных, задуманных и созданных при полном уважении к Природе, чтобы оставить в наследство нашим детям более приветливую среду, и чтобы мы стали примером для подражания. Piemme входит в ассоциацию Green Building Council Italia и оказывает прочную поддержку развитию строительства в сторону экологической рациональности, ежедневно трудясь над улучшением технологии и продукции, двигаясь к этой важной цели.



Oggi all'interno di tre stabilimenti che occupano una superficie di più di 220.000 mq, i nostri 3 mulini continui ed i 3 atomizzatori alimentati da una turbina jet, riforniscono, con 20.000 tonnellate al giorno di materia prima, le 20 presse idrauliche automatiche che formano 24 h su 24 le nostre lastre in 15 diversi formati e 8 spessori. Ben 100 rulli serigrafici al laser, coadiuvati da una postazione di decorazione digitale a getto d'inchiostro, trasferiscono tutto il nostro stile sulla superficie delle piastrelle e 8 forni a metano a controllo computerizzato fissano ad alta temperatura il design sulla ceramica, fondendoli insieme per sempre. Le nostre 4 linee attrezzate per taglio, levigatura e rettifica, lavorano più di 1.000.000 di mq nelle varie superfici e finiture, 10 robot laser guidati trasportano e movimentano da un reparto all'altro 25.000 mq di prodotto finito al giorno per un output totale di 8.000.000 di metri quadrati all'anno distribuiti in tutti i cinque continenti del Mondo con un giro d'affari di 95.000.000 di Euro...ma la nostra voglia di migliorare rimane quella del 1962 quando eravamo solo in tredici a lavorare all'interno di un piccolo capannone di 600 mq, quella stessa voglia che da allora ci spinge e ci motiva ogni giorno a migliorare i nostri prodotti, studiare e sviluppare nuove tecniche produttive ad ideare nuovo design e pianificare nuove soluzioni commerciali e marketing... grazie a tutti voi che ci sostenete con il vostro consenso ed il vostro supporto in questo nostro incessante lavoro che continueremo a dedicarvi quotidianamente.



Today, inside three production facilities covering a surface area of over 220,000 sq m, our 3 continuous mills and 3 spray dryers fed by a jet turbine, supply, with 20,000 tonnes/day of raw material, the 20 automatic hydraulic presses which, round the clock, make our slabs in 15 different sizes and 8 thicknesses. 100 laser screen-printing rollers, with the aid of an ink-jet digital decoration station, transfer all our style onto the surface of the tiles and 8 computer-controlled natural-gas kilns, by means of high temperature, fix the design on the ceramic material, blending them together forever. Our 4 lines, equipped for cutting, polishing and finishing, work over 1,000,000 sq m in various surfaces and finishes, 10 laser guided robots convey and handle from one workshop to another 25,000 sq m of finished product a day, for a total output of 8,000,000 square metres a year distributed in all five continents of the world and a turnover of 95,000,000 Euro...but our desire to better ourselves even further is still the same as it was in 1962 when there were just 13 of us working inside a small 600 sq m building; that same desire that continues to prompt and motivate us day after day to upgrade our products, study and develop new production methods, create new designs and plan new sales and marketing solutions...thanks to all of you who support the commitment we dedicate to you on a daily basis with your consensus and backing.

In drei Werken, die eine Fläche von mehr als 220.000 qm einnehmen, beschicken unsere 3 Dauermühlen und 3 durch Jet-Turbinen gespeisten Sprühtrockner 20 automatische Hydraulikpressen, die rund um die Uhr Platten in 15 verschiedenen Formaten und 8 Stärken formen, täglich mit 20.000 Tonnen Rohstoff. Ansehnliche 100 Laser-Siebdruckwalzen, unterstützt von einer digitalen Tintenstrahl-/Verzierungstation, übertragen unseren ganzen Stil auf die Fliesenoberflächen und 8 computergesteuerte Erdgasöfen fixieren das Design durch Verschmelzung für immer auf der Keramik. Unsere 4 Schneide-, Polier- und Schleiflinien bearbeiten mehr als 1.000.000 qm verschiedenster Oberflächen und Finishes, 10 lasergesteuerte Roboter befördern täglich 25.000 qm Endprodukt von einer Abteilung zur anderen; eine Gesamtproduktion von 8.000.000 Quadratmetern im Jahr, die in allen fünf Kontinenten der Welt vermarktet wird, ein Umsatz von 95.000.000 Euro... Unser Streben nach Verbesserung bleibt jedoch das von 1962, als wir nur 13 Personen waren und in einer kleinen, 600 qm großen Halle arbeiteten, dasselbe Streben, das uns seit damals ansporn und motiviert, unsere Produkte jeden Tag zu verbessern, neue Produktionstechnologien zu erfinden und zu entwickeln, ein neues Design zu kreieren und neue Verkaufs- und Marketinglösungen zu finden. Vielen Dank allen, die uns mit ihrer Zustimmung und ihrem Beitrag bei dieser ununterbrochenen Arbeit, die wir Ihnen weiterhin täglich widmen werden, unterstützen.

Aujourd'hui, dans 3 ateliers occupant une surface de plus de 220.000 m², trois broyeurs continus et trois pulvérisateurs alimentés par une turbine jet approvisionnent, avec 20.000 tonnes de matière première par jour, les 20 presses hydrauliques automatiques formant, 24 heures sur 24, des dalles dans 15 formats différents et 8 épaisseurs. 100 rouleaux de séraphraphie laser, assistés par une poste de décoration numérique à jet d'encre, transfèrent tout le style Piemme à la surface des carreaux alors que 8 fours à méthane, pilotés par ordinateur, fixent le design sur la céramique à haute température et réalisent leur fusion pour toujours. Les 4 lignes équipées pour la coupe, le ponçage et le dressage des surfaces peuvent produire plus de 1.000.000 de m² dans les différentes surfaces et finitions, 10 robots laser guidés transportent d'un atelier à l'autre 25.000 m² de produit fini par jour, soit une production totale de 8.000.000 m² par an vendus sur les cinq continents du monde, et un chiffre d'affaires de 95.000.000 d'euros. Chez Piemme le souci de la perfection est testé tel qu'il était en 1962, époque où 13 personnes seulement travaillaient dans un petit hangar de 600 m². C'est la même quête de perfection qui pousse et motive chaque jour tous les effets vers le même objectif: améliorer les produits, étudier et mettre au point de nouvelles techniques de fabrication, concevoir de nouveaux designs et planifier de nouvelles solutions commerciales et de marketing. Grâce à vous qui encouragez la société en appréciant son travail, Piemme poursuivra sans relâche son effort quotidien.



CERAMICHE
PIEMME

PIEMME

presents the Digital Era

L'evoluzione tecnologica Italiana abbraccia la creatività Piemme, grazie al processo di decorazione digitale, Piemme può ora esprimere senza limiti tutto il suo stile, per dare vita a nuovi prodotti fino a ieri irrealizzabili. Qualunque immagine o texture può essere rielaborata e trasferita sulla materia ceramica amplificandone le potenzialità espressive, le nuove infinite soluzioni grafiche rendono ogni lastra diversa dall'altra, lasciando standard solo la qualità, ma non l'estetica e il design. La tavolozza dei colori abbatte ogni vecchia barriera e cresce all'infinito consentendo di creare nuove tonalità, nuove sfumature, nuove emozioni. La tecnica di stampa ad alta definizione a getto d'inchiostro consente di decorare superfici sempre più tridimensionali, sempre più profonde, sempre più materiche, sempre più belle ed irresistibili, proiettando ancora più in alto la qualità della vita di chi sceglie i prodotti Piemme.

Italian technological evolution embraces Piemme creativity. Thanks to the digital decoration process, Piemme can now express all its style without restriction, to give life to new products unconceivable until today. Any image or texture can be reproduced and transferred onto ceramic material, amplifying its expressive potential; endless graphic solutions make each slab different from the other. The only standard feature is quality, not aesthetics and design. As regards colour range, all the old barriers are overcome. The number of possible colours is endless and new tones, nuances and emotions see the light. The ink-jet high-definition printing method allows decorating increasingly more three-dimensional surfaces, always deeper, always more material, always more beautiful and irresistible, projecting higher and higher the quality of life of those who choose Piemme products.

Die Evolution der italienischen Technologie macht sich auch in der Kreativität von Piemme bemerkbar. Dank des digitalen Verzierungsvorfahrens kann die Firma Piemme jetzt ohne Einschränkungen ihren ganzen Stil zum Ausdruck bringen, um neue Produkte zu schaffen, die bisher nicht erzeugt werden konnten. Jede Abbildung oder Textur lässt sich neu bearbeiten und mit stärkerem Ausdruckspotential auf Keramik übertragen. Neue grafische Lösungen ohne Ende sorgen dafür, dass jede Platte anders aussieht, und somit ist nur die Qualität standardmäßig, aber nicht die Ästhetik und das Design. Die Farbpalette geht über alle Grenzen hinaus und wächst dauernd und ermöglicht somit die Kreation neuer Farbtöne, neuer Nuancen, neuer Emotionen. Anhand der hochauflösenden Tintenstrahl-Drucktechnik können noch dreidimensionale, noch tiefere, noch stofflichere, noch schönere und unwiderstehlichere Oberflächendekors für noch mehr Lebensqualität derjenigen, die sich für Piemme Produkte entscheiden, geschaffen werden.



La créativité Piemme a bénéficié elle aussi de l'évolution technologique italienne. Grâce au procédé de décoration numérique, Piemme est maintenant en mesure d'exprimer pleinement son style et de créer ainsi de nouveaux produits, hier encore irréalisables. Toute image, toute texture peut maintenant être élaborée et transférée sur le matériau céramique, augmentant de sorte les potentialités d'expression. Le nombre infini de nouvelles solutions graphiques permet de réaliser des carreaux différents l'un de l'autre, en préservant le standard qualité et en multipliant l'esthétique et le design. La palette des couleurs illimitée croît à l'infini vers de nouvelles teintes, vers des nuances et des émotions inédites. La technique d'impression haute définition à jet d'encre permet de décorer des surfaces de plus en plus tridimensionnelles, profondes, fortes en matière, belles et irrésistibles, pour une meilleure qualité de vie de ceux qui choisissent les produits Piemme.

Технологическая революция в Италии встречается с творчеством Piemme. Благодаря процессу цифрового декора, Piemme теперь может безгранично выражать весь свой стиль, чтобы на свет появлялась новая продукция, невыполнимая до вчерашнего дня. Любое изображение или текстура могут быть обработаны и перенесены на керамическую поверхность, увеличивая ее выразительный потенциал, а новые бесчисленные графические решения делают одну плиту непохожей на другую, оставляя стандартным лишь только качество, но ни в коем случае не эстетику или дизайн. Палитра цветов разрушает любые старые границы и растет до бесконечности, позволяя создавать новые тона, новые оттенки, новые эмоции. Метод струйной печати высокого разрешения позволяет украшать все более объемные поверхности, все более глубокие, все более материальные, все более красивые и неотразимые, еще выше вознося качество жизни тех, кто выбирает продукцию Piemme.



VALENTINO

La più elegante sala da bagno mai uscita dalla matita Valentino, grazie ad uno stile superbo, ispirato alle nobili ville tardo ottocentesche, ed alla selezione dei marmi più raffinati, splendidamente riprodotti con il supporto della tecnologia digitale che si esprime al massimo nella versione "boiserie" dove ogni pezzo risulta come scolpito artigianalmente.

The most elegant bathroom ever designed by Valentino, thanks to a superb style, inspired by the late-19th century aristocratic villas and selection of the most refined marbles, splendidly reproduced with the aid of digital technology with its ultimate expression in the "boiserie" version where every piece appears to be sculpted by hand.

Das eleganste Bad, das je von Valentino entworfen wurde. Bestechender Stil im Zeichen der Adelshäuser des späten neunzehnten Jahrhunderts und ausgesuchte, edler Marmorarten, die auf vollkommene Weise nachempfunden werden dank der Digitaltechnologie, die in der Version "Boiserie" ihren vollen Ausdruck findet. Jede einzelne Fliese wirkt wie von Hand geschaffen.

La salle de bains la plus élégante jaillie du crayon de Valentino. Style magnifique s'inspirant des villas fin XIXe; sélection des marbres les plus raffinés reproduits fidèlement par technologie numérique trouvant sa plus belle expression dans la version "boiserie" dont chaque pièce semble modelée par les mains expertes d'un artisan.

Самая элегантная ванная комната, когда-либо созданная руками Valentino. Она характеризуется величавым стилем, напоминающим дворянские виллы конца XIX века, и отбором самых изысканных пород мрамора, великолепно воспроизведенных по технологии цифровой печати. Ее самое удачное достижение выражается в варианте стеновых панелей "boiserie", в которых кажется, что каждое изделие высечено вручную.



3D Boiserie

Per chi ama il classico, ma non rinuncia ai materiali di ultima generazione.

For those who love classical, but also latest-generation materials.

Auch wer das Klassische liebt, muss nicht auf Materialien der neuesten Generation verzichten.

Pour ceux qui aiment le classique mais qui ne veulent pas renoncer aux matériaux de dernière génération.

Создан для тех, кто любит классику, но не отказывается от материалов новейшего поколения.



S tain - resistant

L'innassorbenza di Crystal Marble supera di gran lunga le prestazioni del marmo per una pulizia sempre facile ed un'igiene sicura in ogni situazione.

The stain-resistance of Crystal Marble exceeds by far the performance of marble and is easy to clean and hygienic in any situation.

Crystal Marble ist nicht absorbierend und übertrifft bei Weitem die Leistungen des Marmors. Die Reinigung ist problemlos, und die Hygiene stets gewährleistet.

La non-absorbance de Crystal Marble lui permet de dépasser amplement les performances du marbre et d'assurer, en toute circonstance, un nettoyage facile et une hygiène parfaite.

Невпитываемость Crystal Marble гораздо выше, чем у мрамора, обеспечивая легкость уборки и полную гигиену в любых обстоятельствах.



C lassical or modern

Posa orizzontale o verticale per definire uno stile più classico o moderno a seconda delle tue esigenze.

Horizontal or vertical installation to define a more classical or modern style according to your needs.

Waagerechte oder senkrechte Verlegung für einen wahlweise klassischeren oder moderneren Stil.

En fonction des exigences, la pose peut s'effectuer à l'horizontale ou à la verticale pour apporter au style une note plus classique ou plus moderne.

Укладка по горизонтали или по вертикали создает более классический или современный стиль, в соответствии с вашими необходимостями.



D igital graphic, real emotions

Una perfetta reinterpretazione delle venature marmoree e della profondità materica per vivere un'emozione in alta definizione.

A perfect interpretation of marble veins and depths of matter to experience a high-definition emotion.

Eine perfekte Neuinterpretation der Marmoräderungen und der Tiefeneffekte. Emotionen in hoher Auflösung.

Une réinterprétation parfaite des veines du marbre et de la profondeur de la matière pour vivre une émotion en haute définition.

Отличное воспроизведение прожилок мрамора и глубины материала позволяет погружаться в эмоцию с высоким разрешением.





Rectified edges

Le lastre Crystal Marble sono completamente rettificate per garantire la massima precisione di posa ed ottenere il miglior risultato estetico.

Crystal Marble slabs are completely rectified to ensure utmost precision of installation and obtain the very best aesthetic result.

Die komplett geschliffenen Crystal Marble Platten garantieren absolut präzise Verlegung und perfekte Optik.

Les dalles Crystal Marble sont entièrement rectifiées pour une précision de pose maximale et pour parfaire le résultat esthétique obtenu.

Плиты Crystal Marble полностью калиброваны для обеспечения максимальной точности при укладке и для получения наилучших эстетических результатов.

Special trims

La bellezza del particolare per finiture d'alta classe.

The beauty of detail for high-class finishes.

Die Schönheit des Details bringt höchstes Niveau zum Ausdruck.

La beauté du détail pour des finitions de grande classe.

Красота детали для отделки высшего класса.



Italian hand made

Decorati rifiniti a mano per impreziosire l'ambiente con un tocco di eleganza artigianale.

Hand-finished decors to enhance interiors with a touch of artisan elegance.

Handbearbeitete Dekore veredeln den Raum mit hochwertiger Eleganz.

Des décors signés à la main pour apporter à tout environnement une note d'élegance artisanale.

Декоры с ручной отделкой подчеркивают ценность интерьера, привнося штрихи ремесленной элегантности.



10,5x30 ALZATA PORT LAURENT - 30x90 PORT LAURENT BOISERIE - 9,6x30 FRISE PORT LAURENT - 30x90 BIANCOSPINO - 30x30 PAVIMENTO PORT LAURENT - 30x30 PAVIMENTO BIANCOSPINO



30x90 PORT LAURENT - 9,6x90 LISTELLO BIANCOSPINO - 30x90 BIANCOSPINO DECORO - 30x90 BIANCOSPINO - 30x30 PAVIMENTO PORT LAURENT - 30x30 PAVIMENTO BIANCOSPINO



30x90 BIANCOSPINO DECORO - 30x90 BIANCOSPINO



30x90 PORT LAURENT BOISERIE - 9,6x30 CRYSTAL MIRROR FRISE - 30x90 CRYSTAL MIRROR - 3x30 LISTELLO CRYSTAL MIRROR - 30x30 PAVIMENTO PORT LAURENT



V

10,5x30 ALZATA BIANCOSPINO - 30x90 BIANCOSPINO BOISERIE - 30x90 BIANCOSPINO - 9,6x30 FRISE BIANCOSPINO - 5,5x30 BORDO BIANCOSPINO - 30x30 PAVIMENTO BIANCOSPINO



30x90 BIANCOSPINO - 30x90 BIANCOSPINO RICAMO - 30x30 CRYSTAL MIX - 30x30 PAVIMENTO BIANCOSPINO



ETRUSCA

30x90 BIANCOSPINO - 30x90 BIANCOSPINO DECORO - 5,5x90 PROFILO BIANCOSPINO - 30x30 PAVIMENTO BIANCOSPINO



10,5x30 ALZATA BIANCONE - 30x90 BIANCONE BOISERIE - 30x90 BIANCONE - 9,6x30 FRISE BIANCONE - 5,5x30 BORDO BIANCONE - 30x30 PAVIMENTO BIANCONE

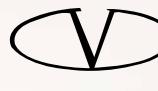




30x90 BIANCONE - 30x90 BIANCONE DECORO - 5,5x90 PROFILO BIANCONE - 30x30 PAVIMENTO BIANCONE







ETRUSCA

30x90 CREMA MARFIL - 30x90 CREMA MARFIL GRECA - 30x30 PAVIMENTO CREMA MARFIL

imballo

packing > Verpackung > emballage > упаковка

Format Size Format Format		Spessore mm Thickness mm Starke mm Epaisseur mm	Pezzi/Scatola Pcs/Box Stck./Karton Carreaux/Boîtes	Mq/Scatola Sqm/Box M2/Karton Qm/Boîtes	Kg/Scatola Kgs/Box Kg/Karton Kg/Boîtes	Scatola/Paletta Boxes/Pallet Karton/Palette Boîtes/Pallet	Mq/Paletta Sqm/Pallet M2/Palette Qm/Pallet	Kg/Paletta Kgs/Pallet Kg/Palette Kg/Pallet
30x90	PB	12	4	1,08	21,5	40	43,20	860
30x90 Boisere	PB	14,5	3	0,81	19,10	42	34,02	802
30x90 Decoro	PB	12	4	1,08	21,5	40	43,20	860
30x30 Pavimento	PB	12	9	0,81	16,00	48	38,88	768



pasta bianca
white body > weißsherig > pâte blanche



pavimento consigliato
recommended floor > empfohlene Bodenfliese
sol conseillé



fascia prezzo al metro quadro
square meter price range > Quadratmeter Preisgruppe
niveau de prix au mètre carré
ценовой диапазон за квадратный метр



fascia prezzo al pezzo
price range per piece > Stück Preisgruppe
niveau de prix à la pièce
ценовой диапазон за штуку

consigli per la posa

installation hints > Verlegehinweise > conseils de pose > рекомендации по укладке

Per un migliore risultato di posa, consigliamo una fuga minima di 2 mm

For best installation we suggest a joint of at least 2 mm

Für eine optimale Verlegung empfehlen wir eine mindestens 2 mm breite Fuge.

Pour un résultat optimum, un joint minimum de 2 mm est conseillé.

Для получения наилучших результатов укладки рекомендуем предусматривать минимальный шов в 2 мм.

Gli spessori riportati in questo catalogo sono nominali e possono variare a seconda dei formati e delle finiture.

Tutti i formati sono nominali. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

The thicknesses mentioned on this catalogue are nominal and can be different according to the sizes and the finishes. All sizes are nominal.

The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Die in diesem Katalog angegebenen Fliesenstärke sind nominal und können, je nach Format oder Oberfläche, verschieden sein. Die Formate sind Nennwerte. Die Farben und die ästhetischen Eigenschaften der Produkte entsprechen der Wirklichkeit, innerhalb den von dem Druckverfahren erlaubten Grenzen.

Les épaisseurs reportées sur ce catalogue sont nominales et peuvent varier suivant les formats et les finitions.

Tous les formats sont nominaux. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristique réelles dans les limites des procédés d'impression.

norme per la posa e la manutenzione

installation and maintenance instructions - Verlegung, Reinigung und Pflege - guide à la pose et l'entretien

- Per i prodotti rettificati consigliamo una fuga di 2 mm per un migliore risultato di posa.
- Per una migliore resa estetica Piemme consiglia stuccature colorate in tinta con le piastrelle.

- Verificare, prima dell'utilizzo, la compatibilità ed idoneità dei riempitivi per fughe con il prodotto ceramico.

- Rimuovere le eccedenze dei riempitivi per fughe quando gli stessi sono ancora freschi.

- Attenersi scrupolosamente alle istruzioni indicate dai produttori dei riempitivi per fughe.

- Per eliminare completamente i residui di posa, che potrebbero compromettere la manutenzione ordinaria e le caratteristiche del prodotto, a posa ultimata, procedere con la pulizia utilizzando prodotti adeguati, a base acida max 3%, rispettando le indicazioni del produttore. Osservare assolutamente i limiti di tempo indicati nelle istruzioni: un contatto troppo prolungato con questi prodotti potrebbe provocare il danneggiamento della superficie.

- Gli eventuali aloni che si dovessero presentare dopo la posa di materiali lappati o levigati si potranno facilmente eliminare utilizzando un prodotto idoneo, a base alcalina.

- Riguardo l'utilizzo di materiali ceramici all'esterno, pure riconfermando l'ingelività dei prodotti Piemme in gres porcellanato, in conformità alle vigenti normative europee EN 14411/ISO 13006-ISO 10545.12, occorre attenersi ad alcune fondamentali norme previste per la posa all'esterno, atte a rendere inattaccabili al gelo i predetti pavimenti. Le condizioni più importanti da rispettare sono: le opportune pendenze, le impermeabilizzazioni, i giunti di dilatazione, e l'uso di idonei materiali per la posa.

Dekori realizzati con smalti e metalli preziosi

E' indispensabile proteggere la superficie durante la posa, non utilizzare assolutamente prodotti abrasivi e/o acidi, ma solo acqua e sapone neutro. Il produttore non risponde di eventuali danni a questi preziosi materiali causati da "sfregamenti" durante la posa in opera. Per nessun motivo saranno accettate contestazioni relative a materiale posato.

Per ulteriori informazioni specifiche consultare l'area tecnica sul sito Piemme:

www.ceramichepiemme.it

- Damit sich eine bessere Verlegung von geschliffenen Produkten ergibt, empfehlen wir eine Fugenbreite von 2 mm.

- Für ein optisch perfektes Ergebnis empfiehlt Piemme, die Fugen farblich auf die Fliesen abzustimmen.

- Prüfen sie bitte, vor der Verwendung, die Zweckmäßigkeit und die Verträglichkeit des Fugenfüllmittels mit den Keramikfliesen.

- Bitte entfernen sie das überflüssige Fugenfüllmittel wenn es noch frisch ist.

- Folgen sie bitte sorgfältig die von dem Herstellern des Fugenfüllmittels angegebenen Bedienungsvorschriften.

- Zur vollkommenen Entfernung der Verlegerückstände, die die normale Pflege erschweren und die Merkmale des Produkts beeinträchtigen könnten, nach der Verlegung geeignete Reinigungsmittel auf max. 3% Säurebasis verwenden und bei der Reinigung die Hinweise des Herstellers beachten. Die angegebenen Zeiten keinesfalls überschreiten: ein zu lange andauernder Kontakt mit diesen Produkten kann Beschädigungen der Oberfläche verursachen.

- Eventuelle nach der Verlegung von geläpptem oder geschliffenem Material sichtbare Schleier lassen sich einfach mit entsprechenden, alkalischen Produkten entfernen.

- Auch wenn die Piemme-Feinsteinzeugprodukte gemäß den europäischen Normen EN 14411/ISO 13006-ISO 10545.12 frostbeständig sind, müssen beim Einsatz keramischer Materialien im Freien einige Grundregeln beachtet werden, damit die Bodenbeläge nicht vom Frost angegriffen werden können. Die wichtigsten Voraussetzungen sind: korrektes Gefälle, Abdichtung, Dehnungsfugen sowie geeignetes Verlegematerial.

Dekore mit Glasuren und Edelmetallen

Während der Verlegung muss die Oberfläche unbedingt abgedeckt werden. Es dürfen keine scheuernden und/oder säurehaltigen Produkte verwendet werden, sondern ausschließlich Wasser und neutrale Seife. Der Hersteller haftet nicht für eventuelle, während der Verlegung durch Abrieb entstandene Schäden an diesen hochwertigen Materialien. Reklamationen von bereits verlegtem Material werden in keinem Fall akzeptiert.

Weitere Einzelheiten finden Sie in dem technischen Bereich des Piemme Website:

www.ceramichepiemme.it

- For better installation results of rectified products, we suggest 2 mm joint.
- For a better aesthetic finish, Piemme recommends using jointing colours that match the tiles.

- Please check, before using, the compatibility and suitability of grouting material with the ceramic tile.

- Clean away the excess of grouting materials while they are still fresh.

- Follow carefully the instructions pointed out by the producers of tile grouting materials.

- To completely eliminate installation residues, which could negatively affect routine maintenance and product characteristics once installation has terminated, proceed to clean using adequate products, with max. 3% acid base, following the manufacturer's instructions. Always closely abide by the time limits indicated in the instructions: prolonged contact with these products may cause damage to the surface.

- Any rims that appear after installing lapped or polished materials can be easily eliminated using a suitable alkaline-based product.

- With regard to the use of ceramic materials outdoors, while once more reiterating that Piemme porcelain stoneware products are frost-proof, in compliance with applicable European standards EN 14411/ISO 13006-ISO 10545.12, a number of fundamental procedures must be followed for outdoor installation, suitable for making the aforementioned floors resistant to frost. The most important aspects are: suitable gradients, waterproofing, expansion joints, and the use of suitable installation materials.

Decorations made with glazes and precious metals

It is most important to protect the surface during installation. Never use abrasive and/or acid products, only water and neutral soap. The manufacturer disclaims liability in case of any damage to these precious materials caused by "rubbing" during installation. Under no circumstances will disputes be accepted relating to the installed material.

For further specific details please visit the technical area on Piemme website:

www.ceramichepiemme.it

TIPO DI SPORCO	INDICAZIONI PER LA PULIZIA
Birra - Caffè - Gelato - Vino Gomma - Pneumatico Grassi vegetali e animali Inchiostri - Lampostil Olii Meccanici - Residui di scotch Olio di lino - Pennarello Resine - Smalti Tintura per capelli	Prodotti a Base Alcalina
Cera protettiva anti-abrasione Depositi calcarei Macchie di rugGINE	Prodotti a Base Acida
Cera di candela Residui di scotch	Solventi

TYPE OF STAIN	CLEANING SUGGESTIONS
beer - coffee - wine - ice cream vegetable and animal fats rubber - remains of scotch tape grease from machines linseed oil felt tip pens - paints - inks hair dye	Alkaline-based detergents
protective anti-abrasion wax calcareous residuals rust stains	Acid-based detergents
candle wax remains of scotch-tape	Solvents

VERSCHMUTZUNGART	REINIGUNGS-HINWEISE
Bier - Wein - Eis - Kaffee Tierische oder pflanzliche Fette Gummi - Kleberbandresten Schmieröl - Tinte Leiöl Filzstift - Harz oder Lack Haarfarbe	Alkalische Reinigungsmittel
Kratzenschutz-Wachs Kalkablagerunge Rostflecken	Säure-Reinigungsmittel
Kerzenwachs Kleberbandresten	Lösungsmittel

TYPE DE TACHE	NETTOYAGE CONSEIL
Bière - Vin - Glace - Café Graisses végétales et animales Encres - Résidus de scotch Huile de graissage Huile de lin Crayon feutre - Emaux Teinture pour cheveux Caoutchouc pour pneus	Détergents à base alcaline
Cire de protection anti abrasion Dépôts de calcaire Tache de rouille	Détergents à base d'acide
Cire de bougie Résidus de scotch	Solvants



Industrie Ceramiche Piemme S.p.A.
Via del Crociale, 42/44 Fiorano Modenese MO



Ceramics of Italy
CONCEPT & A.D.
Mktg Piemme
dir.mktg@ceramichepiemme.it

GRAPHIC PROJECT & PHOTO
Poligraph Spa
info@poligraph.it
PRINTED BY
Ruggeri Grafiche
www.ruggerigrafiche.it

SPECIAL PARTNERS
Location & Furnishing:
ETRUSCA
Loc. Piansenese Colle Val d'Elsa (Siena)
www.etrusca.it

